

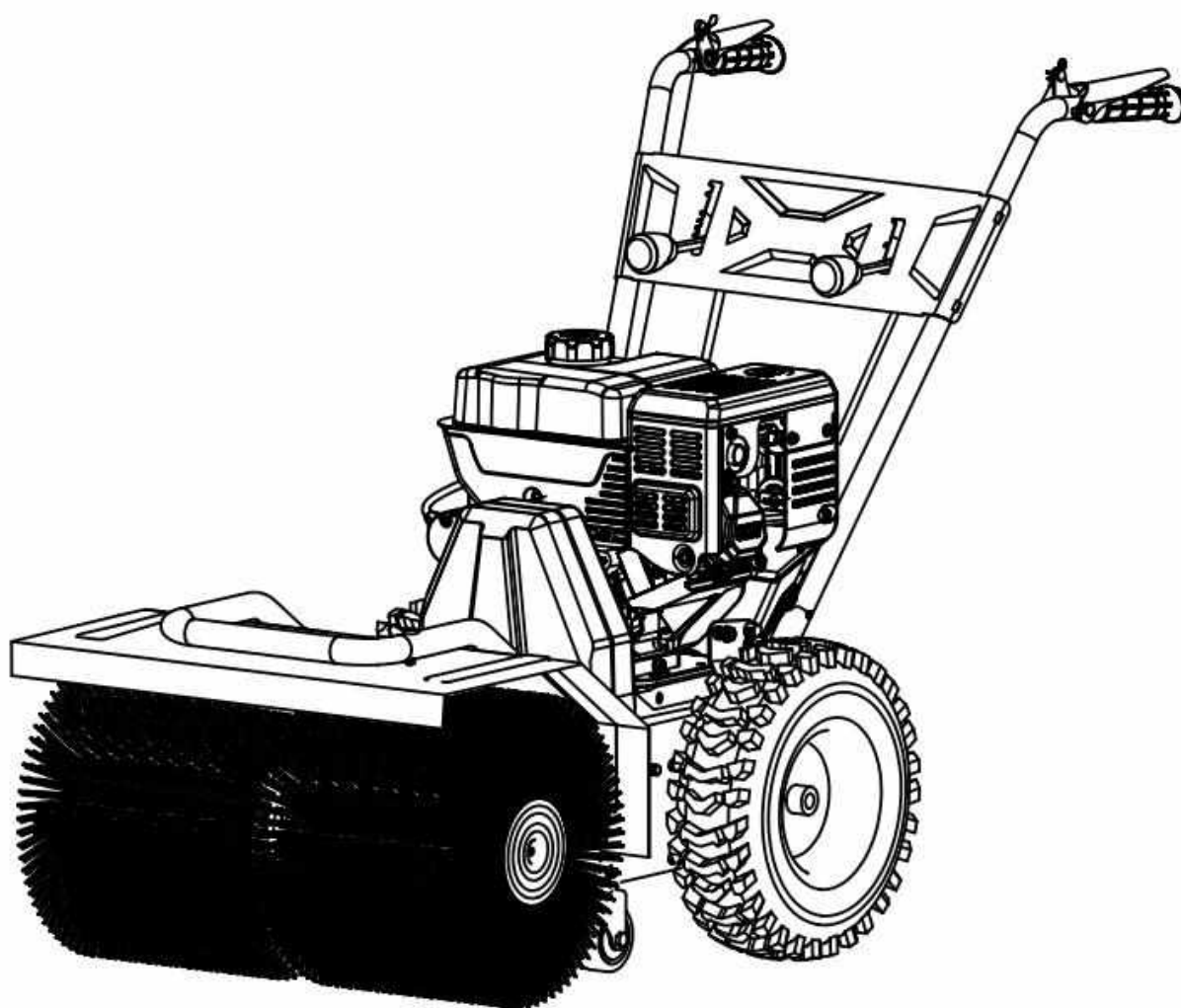


---

**БЕНЗИНОВАЯ САМОХОДНАЯ ПОДМЕТАЛЬНАЯ МАШИНА**

**Модели 600SL и 800SL**

Инструкции изготовителя



**EAC**

## СИМВОЛЫ ОПАСНОСТИ И ИХ ОПИСАНИЕ

---



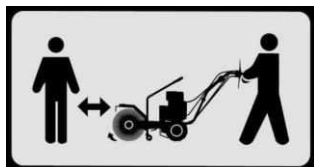
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Перед эксплуатацией машины внимательно прочтите приведенные инструкции.



**ОПАСНО!** Отбрасываемые предметы. Не направляйте щетку в сторону посторонних людей или животных.



**ОПАСНО!** Не позволяйте детям, домашним животным и посторонним людям входить в рабочую зону.



**ОПАСНО!** Держите руки и ноги на удалении от вращающихся частей.



**ОПАСНО!** Всегда используйте средства защиты органов слуха. Используйте средства защиты глаз.



**ОПАСНО!** Опасность пожара или взрыва. Не курите и не используйте вблизи открытого огня или устройств зажигания.

# ВВЕДЕНИЕ

---



Перед началом использования устройства внимательно прочтите содержимое руководства. В нем даются инструкции по простой и безопасной настройке, эксплуатации и техобслуживанию устройства. Убедитесь, что вы или другие лица, которые будут работать с машиной, тщательно соблюдаете рекомендуемые правила безопасности. Несоблюдение данных правил может привести к травмам или повреждению имущества.

## **Функции подметально-уборочной машины**

Данная подметально-уборочная машина предназначена исключительно для целей уборки и обслуживания территории. Во избежание травм обратите внимание на то, что она не предназначена для уборки мелких камней.

Запрещается использовать машину не по назначению. Строгое соблюдение условий эксплуатации, обслуживания и ремонта, указанных производителем, также являются существенными элементами использования по назначению.

## **Термины, используемые в руководстве**

Правостороннее, левостороннее, переднее и заднее положение определяются исходя из фактического рабочего положения.

## **ПОЛОЖЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ**

### **ОПАСНОСТЬ**

ДАННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ В ТЕХ СЛУЧАЯХ, КОГДА НЕСОБЛЮДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ ТОЧНО ПРИВЕДЕТ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ СМЕРТИ.

### **ВНИМАНИЕ**

ДАННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ В ТЕХ СЛУЧАЯХ, КОГДА НЕСОБЛЮДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ СМЕРТИ.

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

ДАННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ В ТЕХ СЛУЧАЯХ, КОГДА НЕСОБЛЮДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ЛЕГКИМ ТРАВМАМ.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

ДАННОЕ УТВЕРЖДЕНИЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ В ТЕХ СЛУЧАЯХ, КОГДА НЕСОБЛЮДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ ОБОРУДОВАНИЯ ИЛИ ИМУЩЕСТВА.

ДАННЫЙ СИМВОЛ САМ ПО СЕБЕ ИЛИ ВМЕСТЕ С СИГНАЛЬНЫМ ТЕРМИНОМ БЕЗОПАСНОСТИ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ДЛЯ ПРИВЛЕЧЕНИЯ ВАШЕГО ВНИМАНИЯ К ИНСТРУКЦИЯМ, СВЯЗАННЫМ С ВАШЕЙ ЛИЧНОЙ БЕЗОПАСНОСТЬЮ ИЛИ БЕЗОПАСНОСТЬЮ ДРУГИХ ЛЮДЕЙ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ЭТИХ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМАМ ИЛИ СМЕРТИ.

# ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

---

## ВНИМАНИЕ



### ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

Неправильная сборка, эксплуатация или обслуживание данного оборудования может привести к серьезным травмам или смерти. Операторы и обслуживающий персонал должны внимательно прочитать данное руководство, а также все руководства, относящиеся к данному оборудованию, прежде чем приступать к сборке, эксплуатации или обслуживанию. Соблюдайте все инструкции по технике безопасности, приведенные в данном руководстве и руководстве по эксплуатации первичного двигателя.

## ВНИМАНИЕ



### ПРОЧИТАЙТЕ И ХОРОШО РАЗБЕРИТЕСЬ ВО ВСЕХ ПОЛОЖЕНИЯХ ПО ТЕХНИКЕ

#### БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации или работы на данном оборудовании ознакомьтесь со всеми табличками и положениями по технике безопасности указанными в инструкции. Изучите и соблюдайте все правила, местные законы и прочие профессиональные инструкции по эксплуатации. Изучите и соблюдайте надлежащие методы работы при сборке, обслуживании, ремонте, монтаже, демонтаже или эксплуатации данного оборудования.

## ВНИМАНИЕ



### ИЗУЧЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ

Перед началом работы изучите возможности, размеры и особенности эксплуатации вашего оборудования. Перед началом работы визуально осмотрите оборудование и никогда не эксплуатируйте оборудование, которое не находится в надлежащем рабочем состоянии в комплекте со всеми предохранительными устройствами. Проверьте все крепежные детали, чтобы убедиться, что они на местах. Убедитесь, что все запорные штифты, защелки и соединительные устройства установлены и закреплены должным образом. Удалите и замените все поврежденные или чрезмерно изношенные детали. Убедитесь, что все таблички безопасности на месте и хорошо читаемы. Содержите таблички в чистоте и замените их, если они износились и стали плохо читаемыми.

## ВНИМАНИЕ



### ЗАЩИТА ОТ ЛЕТЯЩЕГО МЕЛКОГО МУСОРА

Всегда надевайте соответствующие защитные очки, защиту или щиток, когда вбиваете или вытаскиваете штифты или когда работа связана с пылью, летящим мелким мусором или любыми другими опасными материалами.

## ВНИМАНИЕ

# ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

---

## ВНИМАНИЕ

### НЕ МОДИФИЦИРУЙТЕ МАШИНУ ИЛИ НАВЕСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Модификации могут ослабить целостность навесного оборудования и нарушить его функционирование, безопасность, срок службы и эксплуатационные характеристики. При ремонте используйте только оригинальные детали производителя, следуя авторизованным инструкциям. Другие детали могут быть некачественными и не соответствовать требованиям. Никогда не вносите изменения в оборудование.

## ВНИМАНИЕ

### БЕЗОПАСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ ОБОРУДОВАНИЯ

- Не носите свободную одежду или любые аксессуары, которые могут зацепиться за движущиеся части. Если у вас длинные волосы, прикройте или закрепите их, чтобы они не запутались в оборудовании.
- Работайте на ровной поверхности в хорошо освещенном месте.
- Используйте правильный инструмент для конкретной работы.
- Надевайте средства защиты, указанные производителем инструмента.

## ВНИМАНИЕ



### БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Не работайте с оборудованием, пока не изучите инструкцию по эксплуатации.

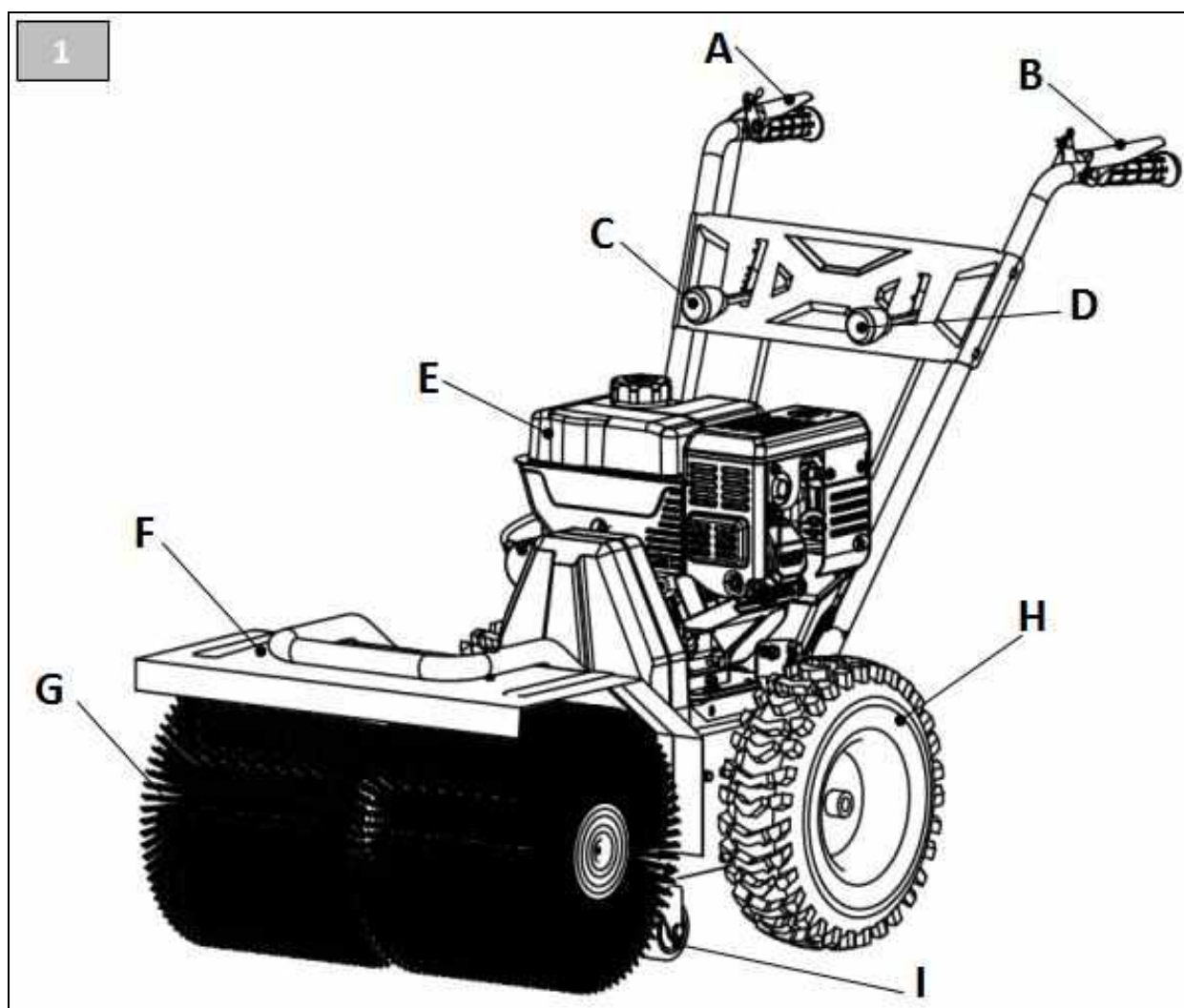
- не допускайте попадания грязи, жира, мусора и масла на любые подножки, поручни, педали и органы управления.
- Не позволяйте никому находиться рядом с работающим оборудованием.
- Не позволяйте садиться на оборудование или двигатель.
- Не управляйте оборудованием иным образом, кроме как из правильного положения оператора.
- Никогда не оставляйте оборудование без присмотра с работающим двигателем.
- Не изменяйте и не снимайте никаких защитных элементов с двигателя или оборудования.
- изучите правила безопасности на рабочем месте.

## ВНИМАНИЕ

### ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ - НЕ РАБОТАЙТЕ ВБЛИЗИ НЕЗАЩИЩЕННЫХ КРОМОК.

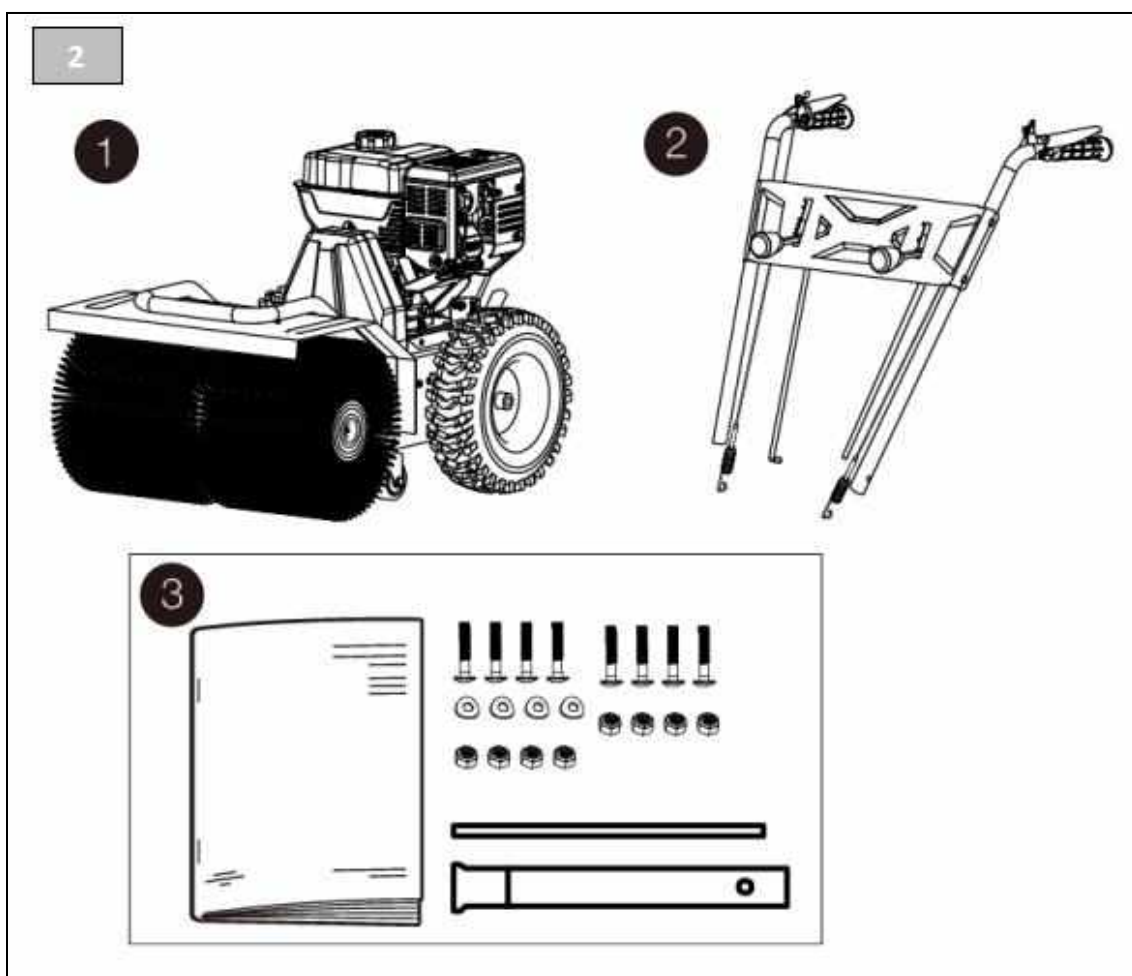
- Данная подметально-уборочная машина НЕ предназначена для использования на крыше.
- При эксплуатации подметально-уборочной машины соблюдайте все государственные правила, местные законы и другие профессиональные рекомендации для вашей области применения процесса подметания или уборки.

# ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ



- A. Рычаг включения щетки
- B. Рычаг включения привода колёс
- C. Рычаг регулировки скорости движения
- D. Управление поворотом щетки
- E. Двигатель
- F. Защитный кожух щетки
- G. Щетка
- H. Колесо
- I. Самоориентирующиеся колеса

## СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ



Поз.	Наименование	Кол-во
1	Корпус машины с двигателем	1
2	Рукоятка с предварительно установленными рычагами и тросами	1
3	Аксессуары и руководство	1
	а) Руководство	1
	б) Болты, шайбы и винты для крепления рукоятки	4
	в) Запасные гайки и болты	4
	г) Ключ для снятия свечи зажигания	1

### ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Осторожно откройте упаковку, стараясь не потерять компоненты.
2. Ознакомьтесь с документацией в коробке, включая данную инструкцию.
3. Извлеките из коробки все несобранные детали.
4. Извлеките машину из коробки.
5. Утилизируйте коробку и упаковку в соответствии с местными правилами.

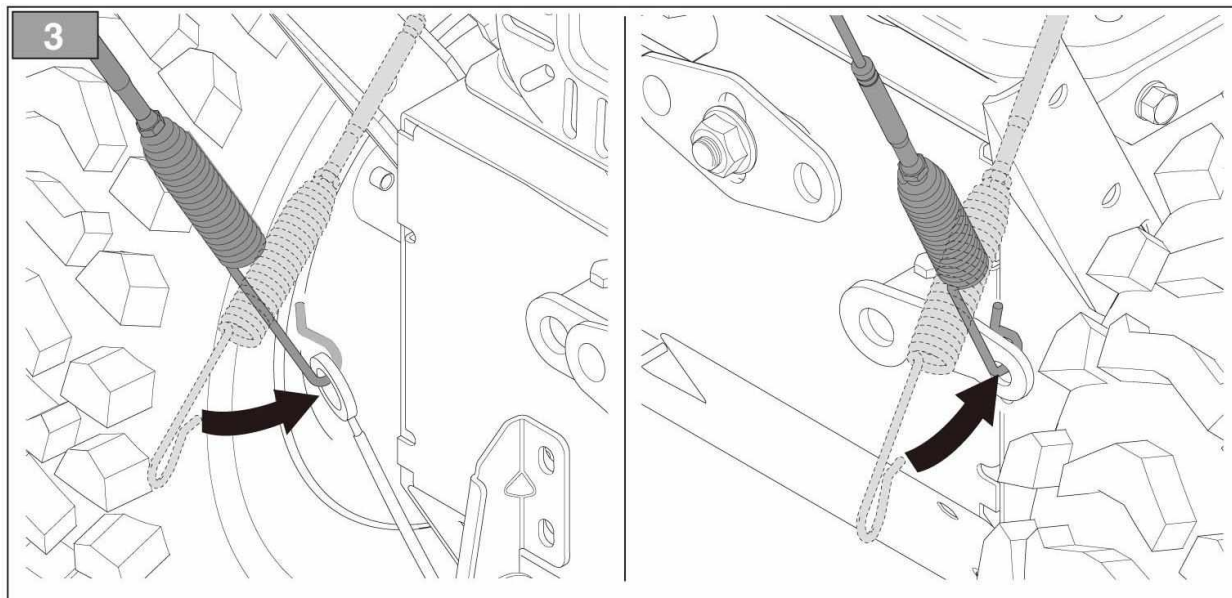
# СБОРКА

Обратите внимание, что во время сборки вам может понадобиться помощник!

## 1. Монтаж троса управления передним ходом и щеткой

Соедините крючок кабеля с определенным отверстием (рис. 3).

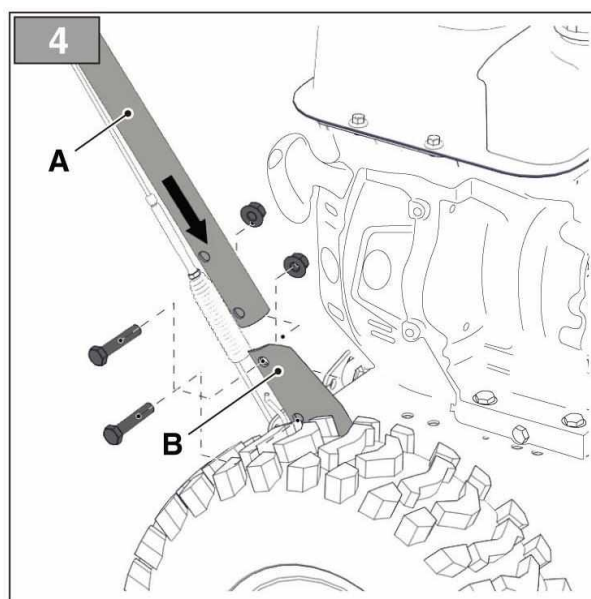
ПРИМЕЧАНИЕ: Тросы уже предварительно смонтированы на приборной панели.



## 2. Сборка рукоятки

Рукоятка поставляется с уже собранной приборной панелью. Винты для сборки рукоятки машины, винты для крепления регулятора передачи, а также гайки и болты для крепления регулятора направления движения щеток поставляются в отдельном пакете, находящемся в упаковке машины. Установите следующим образом:

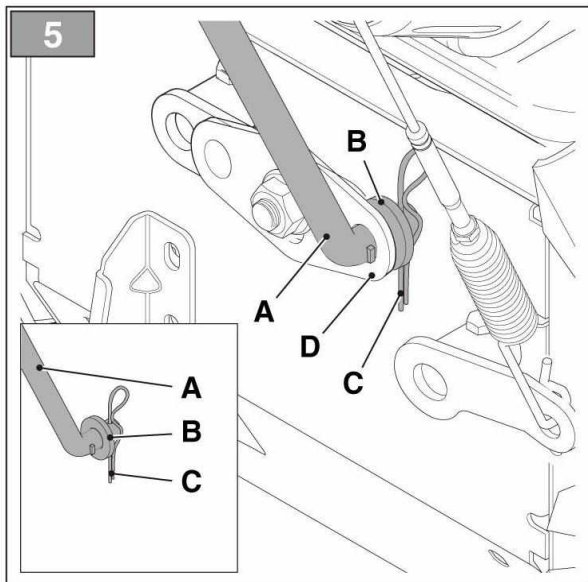
- Подведите две трубки на концах рукоятки (рис. 4.A) к опоре (рис. 4.B).
- Вставьте винты в отверстия и закрепите их гайками.





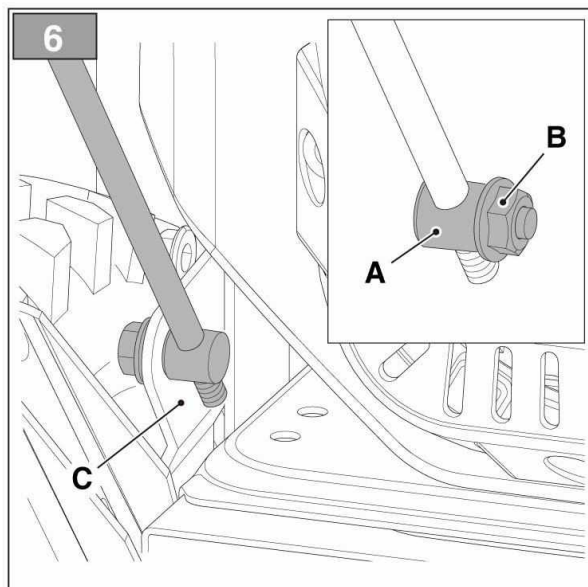
### 3. Установка регулятора передачи

- a) Снимите предварительно собранное шарнирное соединение (рис. 5.А) на шайбе управления передачей (рис. 5.В) и гайку (рис. 5.С).
- b) Вставьте шарнирное соединение (рис. 5.А) механизма управления передачей в отверстие на рычаге (рис. 5.Д), чтобы соединить его с коробкой передач.
- c) Закрепите шайбу (рис. 5.В) и гайку (рис. 5.С).



### 4. Сборка щеточного распределителя

- a) Снимите предварительно собранный шарнирный узел (рис. 6.А) на гайке щёточного распределителя (рис. 6.В).
- b) Вставьте шарнирное соединение (рис. 6.А) на щёточном распределителе в отверстие рычага (рис. 6.С), чтобы соединить его с приводом.
- c) Закрепите гайку (рис. 6.В).



# РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ

**ВНИМАНИЕ:** ДВИГАТЕЛЬ ПОСТАВЛЯЕТСЯ БЕЗ МАСЛА И БЕНЗИНА.

## ПРОВЕРКИ ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

### Проверка моторного масла

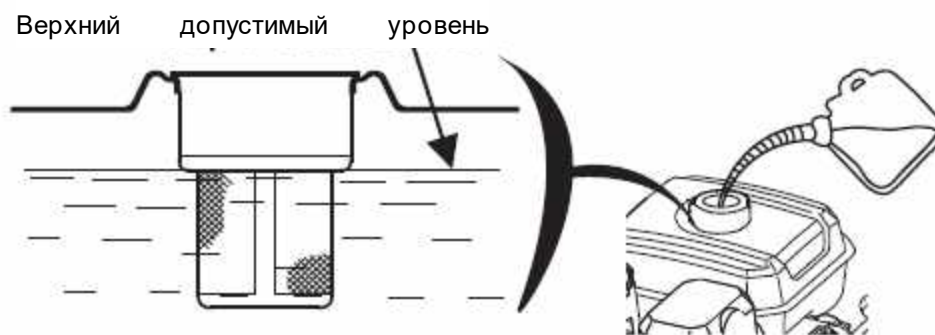
Если уровень масла ниже отметки минимально допустимого уровня, то при наличии маслозащитного устройства система остановится автоматически. При отсутствии маслозащитного устройства двигатель может быть поврежден. Чтобы избежать непредвиденного простоя или повреждения двигателя, перед каждым запуском проверяйте масляный рычаг.

1. Убедитесь, что двигатель установлен в строго вертикальном положении.
2. Вывинтите и протрите насухо маслоизмерительный щуп.
3. Проверьте уровень масла. Если уровень масла на щупе ниже отметки «LOW» [Низкий], медленно долейте масло до уровня «HIGH» [Высокий].
4. Ввинтите маслоизмерительный щуп в маслозаливной патрубок. Плотно затяните.
5. Вытрите пролитое масло.



### Проверка топлива

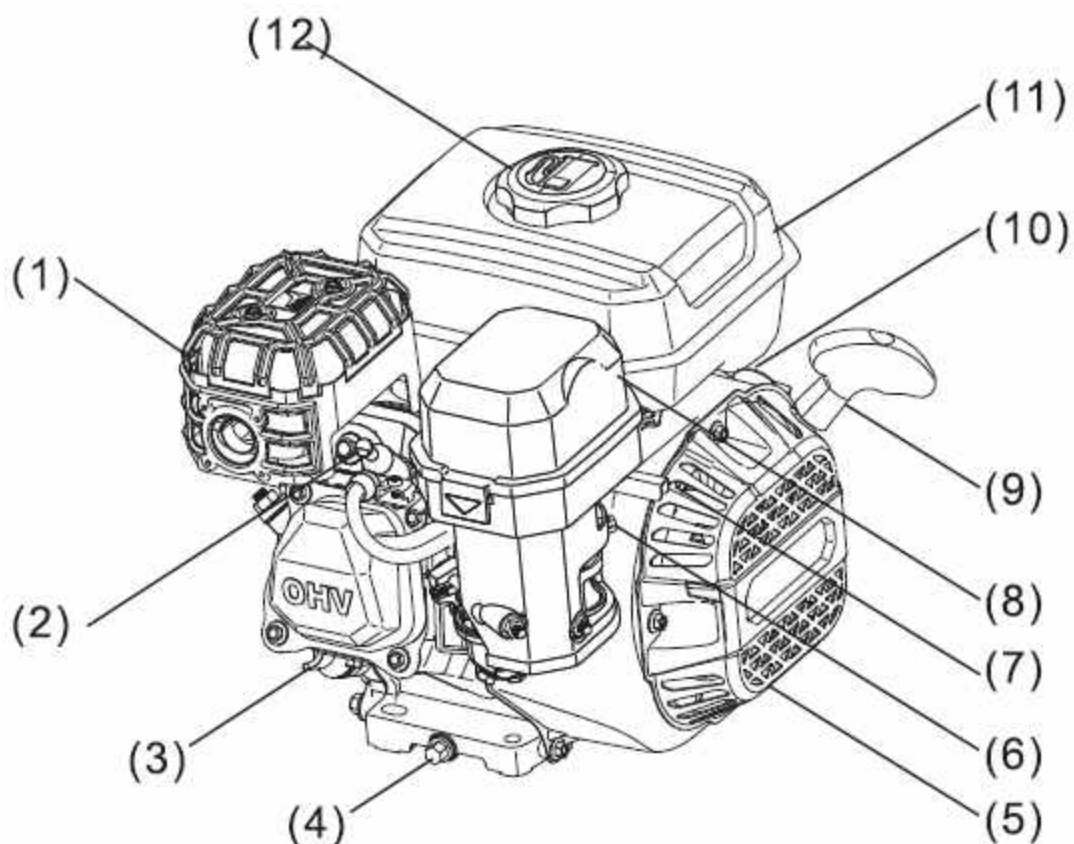
Сначала заглушите двигатель, затем открутите крышку топливного бака и проверьте уровень топлива. Если уровень топлива слишком низкий, долейте топливо в бак. После заправки затяните крышку топливного бака. Рекомендуется использовать неэтилированный бензин с октановым числом 90 или более.



### Проверка воздушного фильтра

Снимите корпус воздушного фильтра, чтобы проверить фильтрующий элемент. Очистите фильтрующий элемент, если он загрязнен. Если он поврежден, замените новым.

## ДЕТАЛИ И УЗЛЫ ДВИГАТЕЛЯ



- (1) Глушитель
- (2) Свеча зажигания
- (3) Маслоизмерительный щуп
- (4) Болт для слива масла
- (5) Шнуровой стартер
- (6) Регулируемый штуцер
- (7) Рычаг дроссельной заслонки
- (8) Воздушный фильтр
- (9) Рукоятка стартера
- (10) Топливный вентиль
- (11) Топливный бак
- (12) Крышка топливного бака

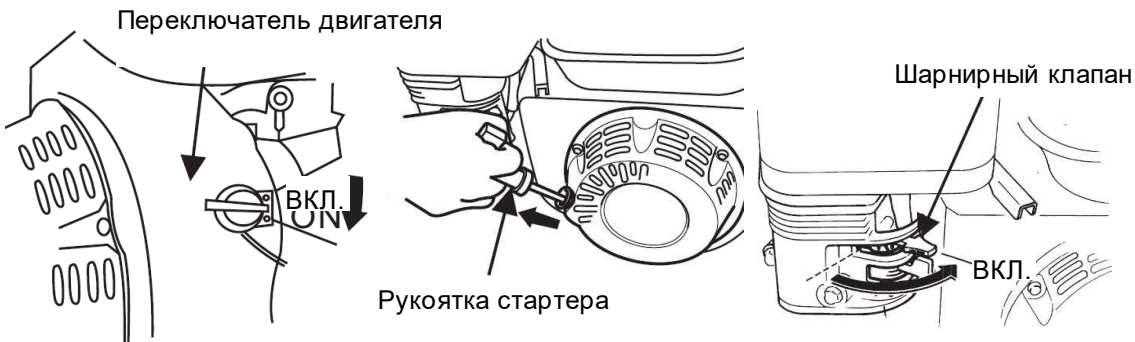
# РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

1. Откройте топливный вентиль.
2. В случае холодного запуска кнопка дроссельной заслонки должна находиться в положении выключения. В случае горячего запуска кнопка дроссельной заслонки должна находиться в положении включения.
3. Отрегулируйте положение рычага дроссельной заслонки между максимально низким и максимально высоким.

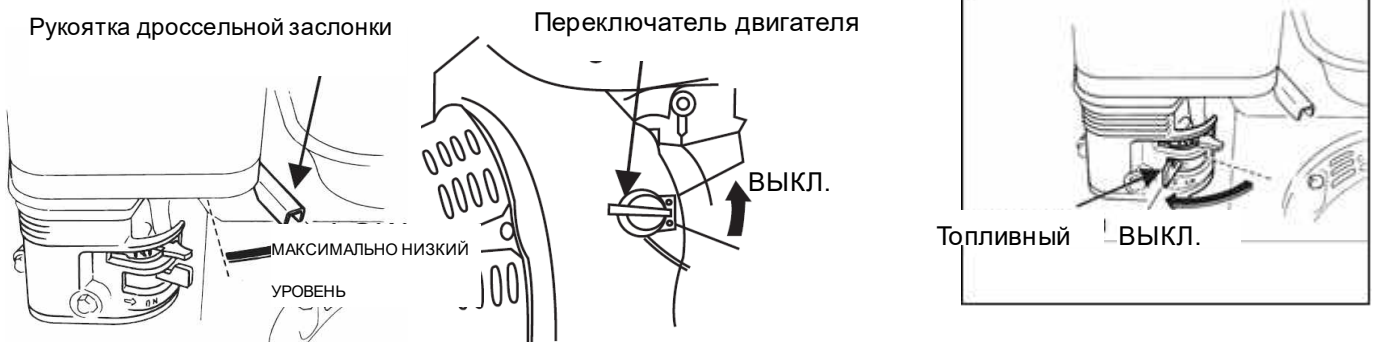


4. Поверните переключатель двигателя в положение включения.
5. Слегка потяните за рукоятку стартера, пока не почувствуете сопротивление, затем резко потяните. Медленно верните рукоятку стартера на место.
6. Если двигатель запускается при нахождении кнопки дроссельной заслонки в положении выключения, то при прогреве двигателя медленно выжмите кнопку дроссельной заслонки в положение включения. Если выполняется горячий запуск, кнопка дроссельной заслонки должна находиться в положении включения.



## ОСТАНОВ ДВИГАТЕЛЯ

1. Переведите рукоятку рычага дроссельной заслонки в положение малого газа.
2. Закройте переключатель двигателя.
3. Закройте топливный вентиль.



# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ



ПОДМЕТАЛЬНО-УБОРОЧНАЯ МАШИНА ТРЕБУЕТ ОСОБОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ.

Пользоваться данной машиной должны только лица, прочитавшие инструкцию и уяснившие порядок работы и эксплуатации устройства.

### Перед началом эксплуатации подметально-уборочной машины:

- Убедитесь, что вы находитесь в безопасной зоне, вдали от маршрутов транспорта и других опасностей.
- Проверьте все крепежные детали и убедитесь, что они затянуты.
- Замените все поврежденные или устаревшие крепежные детали на крепежные детали соответствующего типа.
- Перед подметанием проверьте давление в шинах.
- Уберите из зоны подметания все имущество, которое может быть повреждено летящим мусором.
- Убедитесь, что все лица, не работающие с подметально-уборочной машиной, находятся вне зоны работы машины. Надевайте защитные средства и пылезащитную маску.
- Всегда носите надлежащую одежду, такую как рубашка с длинными рукавами, застегнутая на манжеты; надевайте защитные очки или щиток для лица; используйте средства защиты ушей и пылезащитную маску.

### Во время работы с подметально-уборочной машиной

#### ОПАСНОСТЬ

ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ - НЕ РАБОТАЙТЕ ВБЛИЗИ НЕЗАЩИЩЕННЫХ КРОМОК.

- Данная подметально-уборочная машина НЕ предназначена для использования на крыше.
- При эксплуатации подметально-уборочной машины соблюдайте все государственные правила, местные законы и другие профессиональные рекомендации для вашей области применения процесса подметания или уборки.



- Сведите к минимуму возможность разлёта камней или мусора при выполнении работы.
- Держите руки, ноги, волосы и свободно свисающие элементы одежды подальше от всех движущихся частей.
- Прежде чем по какой-либо причине покинуть место оператора, остановите двигатель.

**ВНИМАНИЕ:** ИЗБЕГАЙТЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ТРАНСМИССИИ. Не переключайте во время движения.

#### ВНИМАНИЕ

При эксплуатации подметально-уборочной машины оставляйте кожух (щиток) щетки и все другие щитки и защитные приспособления на месте.

- При подметании на пересеченной местности снижайте скорость, чтобы избежать "подпрыгивания" подметально-уборочной машины. Это может привести к потере управления.
- Никогда не подметайте в направлении людей, зданий, транспортных средств или других объектов, которые могут быть повреждены летящим мусором.



- Работайте с органами управления только при работающем двигателе.
- Во время работы подметально-уборочной машины на открытом участке проверьте правильность работы всех органов управления и всех защитных устройств. Обратите внимание на любые ремонтные работы, необходимые во время эксплуатации подметально-уборочной машины. Выполните при необходимости ремонт.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## Перед каждым использованием

Выполняйте ежедневное техническое обслуживание, как указано в Графике технического обслуживания. Запустите подметально-уборочную машину на низком холостом ходу, проверьте правильность вращения щеток и зацепления привода.



### ВНИМАНИЕ

ИЗБЕГАЙТЕ ДЕЙСТВИЙ, ВЫЗЫВАЮЩИХ СЕРЬЕЗНЫЕ ТРАВМЫ.

Проверьте, нет ли крупных предметов, которые могут причинить вред оператору или другим людям, если их отбросит подметально-уборочная машина. Перед началом работы уберите эти предметы.

## Во время использования

### Направление разлета камней и мусора

- Избегайте чрезмерного давления вниз на секции щеток во избежание чрезмерного износа.
- Направляйте выброс мусора, поворачивая рычагом управления щетку в нужном направлении.
- Учитывайте направление ветра. Подметание по направлению ветра является более эффективным и помогает избежать попадания мусора в оператора.

### Угол положения щетки

Угол положения щетки регулируется рычагом (рис. 9B), который поворачивает ее в нужном направлении. Для поворота щетки переместите рычаг вперед или назад в одно из 3 доступных положений.

- Рычаг вперед = 15° вправо.
- Рычаг в центре = 0° без наклона.
- Рычаг назад = 15° влево.

### Подметание

Для того, чтобы подмести:

1. Установите регулятор поворота щетки (рис. 9 B) в нужное положение. (См. "Направление движения щетки").
2. Установите передачу в зависимости от сложности работы.
3. Включите привод щетки. (рис. 9C)
4. Включите привод колёс. (рис. 9D)

**ВНИМАНИЕ:** СТАРАЙТЕСЬ ИЗБЕЖАТЬ ДЕЙСТВИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ

ПОДМЕТАЛЬНО-УБОРОЧНОЙ МАШИНЫ. Снижайте скорость движения во избежание столкновения с неподвижными объектами.

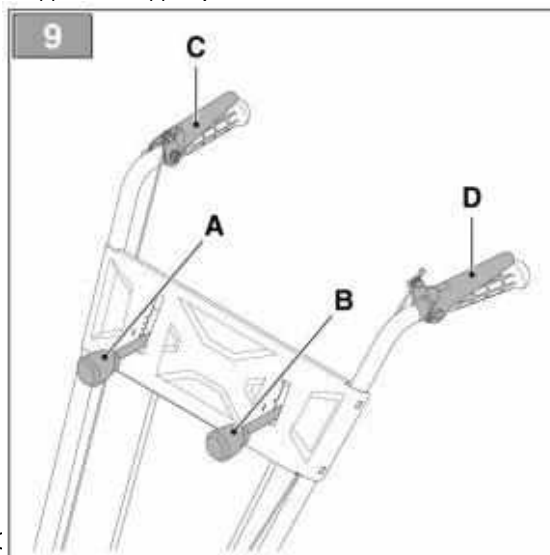
Подметально-уборочная машина оснащена системой мгновенного отключения - когда вы отпускаете рычаги, щетка и машина останавливаются.

### Советы по эксплуатации

**ВНИМАНИЕ :** СТАРАЙТЕСЬ ИЗБЕЖАТЬ ДЕЙСТВИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ ПОДМЕТАЛЬНО-УБОРОЧНОЙ МАШИНЫ. Не врезайтесь в сваи и бордюры.

### Большие площади

- На неровных или грязных поверхностях уменьшите скорость, чтобы избежать толчков щетки и ее повреждения.
- Подметайте путем создания центрального прохода, разделяя площадь на 2 части, а затем подметайте оставшиеся участки. Это снижает нагрузку на щетку.



# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## Снег

- Снег убирается легче, когда он еще свежий. Пройдите назад по уже очищенным зонам, чтобы удалить остатки снега.
- Если возможно, убирайте снег по направлению ветра. Проверьте расстояние и направление отброса убираемого снега.
- Уменьшите обороты двигателя перед его остановкой.

## Грязь и гравий

- Для того, чтобы уменьшить количество поднимаемого при подметании мусора, работайте на низкой скорости вращения щетки. По возможности работайте во влажные или пасмурные дни, а также после дождя.
- В случае гравия отрегулируйте высоту щетки таким образом, чтобы избежать его разбрасывания и возможных повреждений.

## Тяжелый мусор

- Снизьте скорость движения и работайте, не используя всю рабочую ширину машины.

## ВНИМАНИЕ

### БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Не работайте с оборудованием, пока не изучите инструкцию и не узнаете его возможности и все требования безопасности.

- Не допускайте попадания грязи, жира, мусора и масла на органы управления.
- Не позволяйте никому находиться рядом с работающим оборудованием.
- Не позволяйте садиться на навесное оборудование или двигатель.
- Не управляйте оборудованием иным образом, кроме как из правильного положения оператора.
- Никогда не оставляйте оборудование без присмотра с работающим двигателем или с навесным оборудованием в поднятом положении.
- Не изменяйте и не снимайте никаких защитных элементов с двигателя или оборудования.

## ВНИМАНИЕ

ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ АВАРИЙНОЙ СИТУАЦИИ КАК МОЖНО БЫСТРЕЕ ОТПУСТИТЕ РЫЧАГИ И ОСТАНОВИТЕ ДВИГАТЕЛЬ.

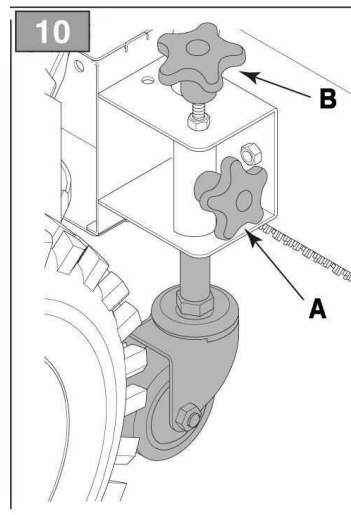
## Регулировка высоты роликов и щеток

В случае износа щеток необходимо отрегулировать их высоту, т.е. то, насколько близко они находятся к подметаемой поверхности.



Данная регулировка осуществляется путем перемещения пластиковых колец роликов щетки. Делается это следующим образом:

1. Ослабьте боковую ручку (рис. 10.A);
2. Поверните верхнюю ручку (рис. 10.B) по часовой стрелке / против часовой стрелки, чтобы поднять / опустить маленькие колесики;
3. Закрепите боковую ручку (рис. 10.A);



# ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ - ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

---

- Ремонт или регулировку подметально-уборочной машины проводите в безопасном месте, вдали от маршрутов транспорта и других опасностей.
- Перед регулировкой или обслуживанием отсоедините провод свечи зажигания от свечи зажигания.

## ХРАНЕНИЕ

---

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не храните подметально-уборочную машину с опорой на щетку. Вес деформирует щетинки, снижая эффективность подметания.
- Не храните полипропиленовые щетки под прямыми солнечными лучами. Материал может испортиться и раскрошиться и привести к износу щетины.
- Храните полипропиленовые щетки вдали от источников сильного нагрева или пламени.



# ДИАГНОСТИКА И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Двигатель не запускается.	Проверьте, не попало ли масло в карбюратор.
	Снимите защитный колпачок свечи зажигания и проверьте, происходит ли воспламенение свечи.
	Проверьте, не слишком ли низок уровень масла.
	Проверьте, нормальное ли давление в цилиндре.
Двигатель сжигает моторное масло.	Убедитесь, что уровень масла не превышает проверочное значение, указанное на щупе.
	Проверьте, нормально ли работает язычковый клапан (правильно ли установлены язычки и могут ли они свободно сбрасываться).
Двигатель внезапно глохнет.	Проверьте, не поврежден ли воспламенитель и заземлен ли противопожарный провод.
	Убедитесь, что в топливном коллекторе нет топлива.
Недостаточная мощность двигателя	Проверьте состояние моторного топлива.
	Проверьте, не слишком ли низкая частота вращения двигателя.
	Проверьте, правилен ли зазор воздушного клапана (зазор впускного воздушного клапана должен составлять 0,1–0,15 мм. Зазор выпускного воздушного клапана должен составлять 0,15–0,2 мм).
	Проверьте систему забора воздуха на отсутствие утечки воздуха или засорения воздушного фильтра.
	Проверьте поршневые кольца на отсутствие износа.
Двигатель не запускается.	Убедитесь, что свеча зажигания не повреждена.
	Убедитесь, что колпачок свечи зажигания установлен правильно.
Двигатель работает неравномерно.	Убедитесь, что дроссельная заслонка отключена.
	Убедитесь, что в топливе нет примесей.
Щетка не вращается.	Проверьте, правильно ли отрегулирована муфта ремня.
	Проверьте, не поврежден ли клиновой ремень.

Машина не работает.	Убедитесь, что муфта ремня отрегулирована правильно.
Машина убирает неэффективно.	Проверьте, не поврежден ли клиновой ремень.
	Проверьте, правильно ли установлено расстояние от щетки до поверхности.

# ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ПРОЦЕДУРЫ	ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	25 ЧАСОВ	100 ЧАСОВ	ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
Оборудование - проверьте и затяните	✓			
Двигатель и воздушный фильтр - при необходимости проверьте и очистите	✓			
Масло, двигатель - проверьте уровень	✓			
Промойте агрегат - удалите жир и мусор				✓

### Техническое обслуживание

Для замены ремней обращаться к дистрибьютору или местному агенту. Не меняйте ремни самостоятельно!



### Остаточные риски

Даже при эксплуатации машины в штатном режиме невозможно исключить факторы остаточного риска. Исходя из конструкции и дизайна машины могут возникнуть следующие опасности:

1. Опасность для легких, если не надета эффективная противопыльная маска.
2. Опасность для органов слуха, если не надеты эффективные устройства защиты слуха.
3. Вред здоровью в результате вибрации, если машина используется в течение длительного времени или не управляется и не обслуживается надлежащим образом.

### ВНИМАНИЕ

Во время работы машина генерирует электромагнитное поле. При определенных условиях это поле может влиять на медицинские импланты. Чтобы снизить риск получения тяжелых или смертельных травм, лицам с медицинскими имплантами рекомендуется проконсультироваться с врачом и производителем медицинских имплантов перед эксплуатацией этой машины.

# ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

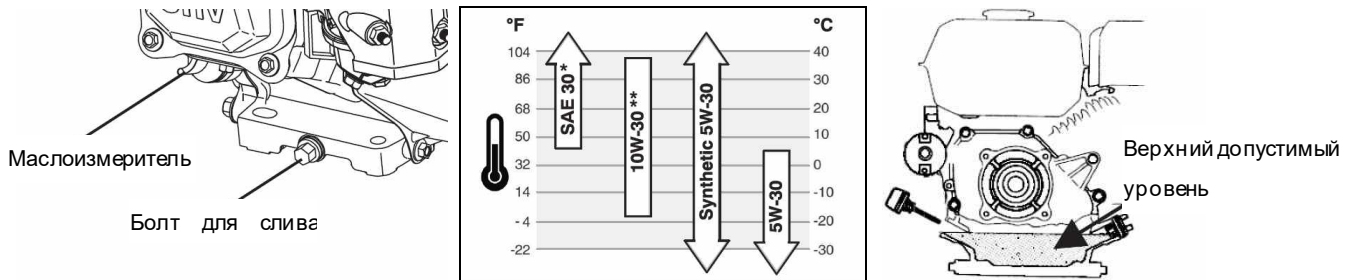
## Замена моторного масла в картере

Во избежание повреждения двигателя важно:

- Проверять уровень масла перед каждым использованием и через каждые пять часов работы.
  - Заменить масло после первых двух часов работы, а затем менять его через каждые 25 часов работы.
1. Следить за тем, чтобы крышка бензобака была установлена и надежно затянута.
  2. Поддерживать чистоту вокруг пробки для слива масла.
  3. Поместить соответствующую емкость для масла, пригодного для вторичной переработки, под пробку для слива масла.

**Примечание:** Использованное масло необходимо утилизировать в соответствующем центре сбора.

4. Снимите крышку маслосливной горловины и удалите болт для слива масла и шайбу.
5. После слива моторного масла установите и затяните болт для слива масла с шайбой.
6. Установите двигатель в ровное положение и долейте рекомендуемое масло до верхнего допустимого уровня (требуемый объем масла: 0,5 л).



7. Установите обратно и затяните маслоизмерительный щуп.
8. Вытрите пролитое масло.

## Техобслуживание воздушного фильтра

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В случае отсутствия или повреждения фильтрующего элемента в двигатель будет всасываться пыль, что приведет к быстрому износу двигателя.

1. Снимите крышку воздушного фильтра.
2. Отсоедините фильтрующий элемент.
3. Проверьте и очистите фильтрующий элемент.

Замените фильтрующий элемент, если он поврежден.

4. Очистите основание воздушного фильтра и крышку воздушного фильтра.

Исключите попадание пыли во впускное отверстие, ведущее к карбюратору.

5. Установите поролоновый фильтрующий элемент, а затем крышку фильтра.

## Проверка свечи зажигания

Проверяйте свечу зажигания раз в год или через каждые 100 часов работы.

1. Очистите зону вокруг свечи зажигания.
2. Снимите и осмотрите свечу зажигания.
3. Замените свечу зажигания, если фарфоровая часть треснула, на электродах образовались ямки, электроды обгорели или покрылись отложениями.
4. Проверьте измерительным щупом зазор между электродами и при необходимости установите его на 0,030 дюйма (0,76 мм). см. рис. 41.



Рисунок 41

5. Установите на место и плотно затяните свечу зажигания.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для замены необходимо использовать свечу зажигания с резистором. Для замены свечи зажигания обращайтесь к дистрибьютору или местному агенту.

# ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Карбюратор

Если вы считаете, что карбюратор нуждается в регулировке, обратитесь к дистрибьютору или местному агенту. Эффективность работы двигателя не должна ухудшаться до высоты установки 7000 футов (2134 метра). Для эксплуатации на большей высоте обратитесь к дистрибьютору или местному агенту.

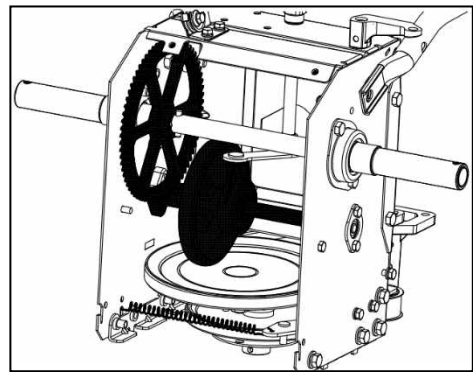
## Частота вращения двигателя

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание тяжелых травм или смерти никоим образом НЕ модифицируйте двигатель. Изменение настройки регулятора может привести к тому, что двигатель и остальное оборудование будут работать на небезопасных скоростях. НЕ изменяйте заводскую настройку регулятора оборотов двигателя. Эксплуатация двигателя со скоростью выше заданной на заводе опасна.

## Смазка



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед смазкой, ремонтом или проверкой отключайте все органы управления и останавливайте двигатель. Дождитесь полной остановки всех движущихся частей.



## Передаточный вал

Рисунок

Передаточный (шестигранный) вал следует смазывать не реже одного раза в сезон или через каждые 25 часов работы.

1. Снимите нижнюю крышку рамы, открутив два крепежных винта.
2. Нанесите на шестигранный вал тонкий слой универсальной консистентной смазки. См. рисунок 20.

**ВАЖНО:** Исключите попадание масла на резиновый фрикционный элемент.

## Колеса

Отсоединяйте оба колеса не реже одного раза в сезон. Перед установкой колес нужно очищать оси и смазывать их универсальной автомобильной консистентной смазкой.

## Корпус редуктора

Корпус редуктора шнека заполнен консистентной смазкой и герметизирован на заводе-изготовителе. Если его по какой-либо причине нужно разобрать, внесите две унции новой смазки.

**ПРИМЕЧАНИЕ.:** Не переполняйте корпус редуктора смазкой. Это может привести к повреждению уплотнений. Следите за тем, чтобы смазка не попадала на вентиляционную пробку для сброса давления.

# ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Замена ремня шнека

Чтобы снять и заменить ремень шнека снегоуборщика, сделайте следующее:

1. Снимите кожух ремня в передней части двигателя, открутив два самонарезающих винта. См. рисунок 23.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Слейте из снегоуборщика бензин или поместите кусочек пластика под крышку бензобака.

2. Аккуратно поверните снегоуборщик вверх и вперед так, чтобы он опирался на кожух шнека. Снимите крышку рамы с нижней стороны снегоуборщика, отвернув четыре крепящих ее самонарезающих винта. См. рисунок 24.

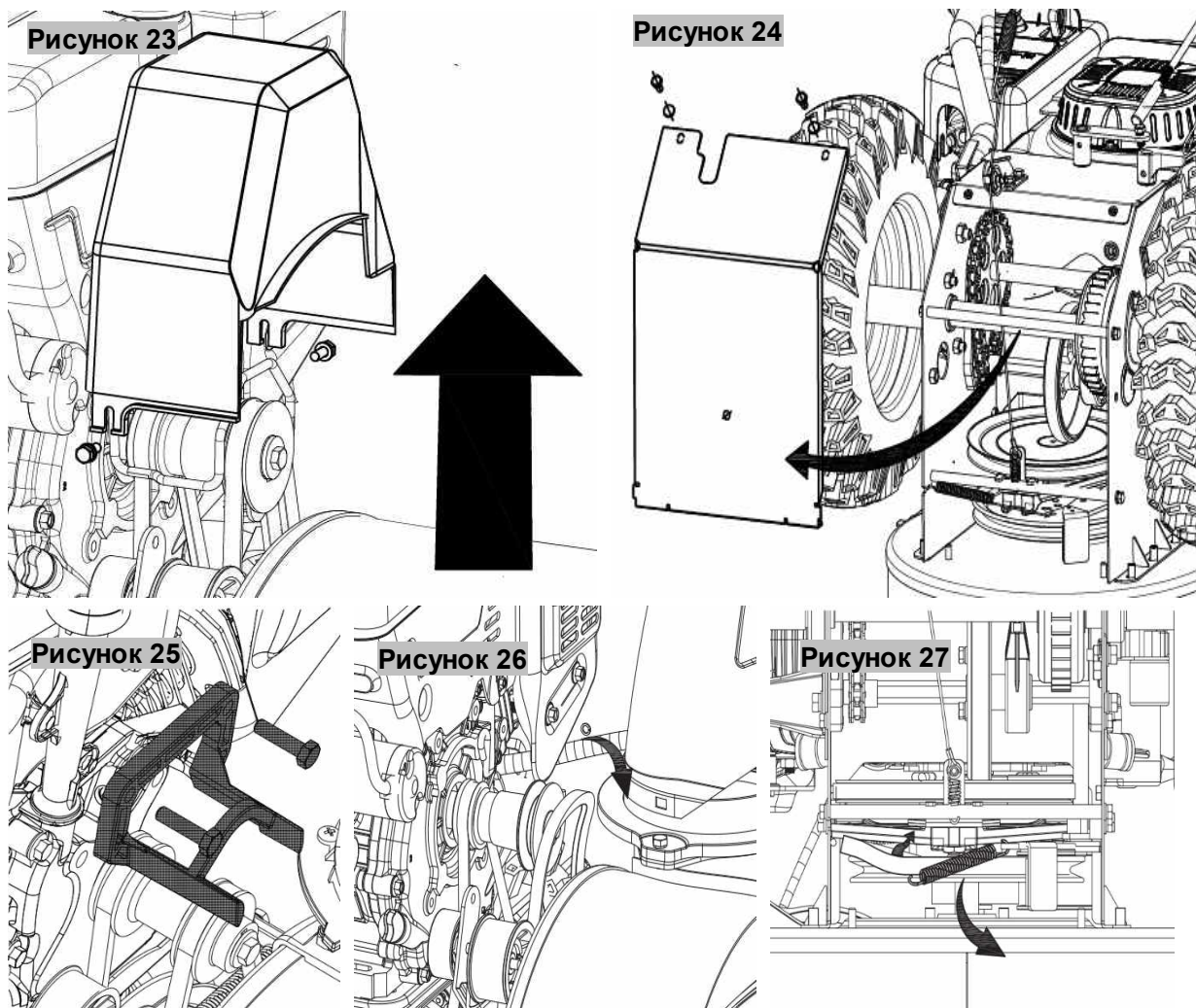
3. Ослабьте и выкрутите винт с буртиком, удерживающий ремень. См. рисунок 25.

4. а. Снимите ремень шнека со шкива двигателя. См. рисунок 26.

б. Отсоедините от рамы пружину опорного кронштейна. См. рисунок 27.

5. Снимите ремень со шкива шнека и пропустите его между опорным кронштейном и шкивом шнека. Установите ремень шнека в обратном порядке, следуя инструкциям.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** После монтажа нового ремня шнека НЕ забудьте переустановить винт с буртиком и подсоединить пружину обратно к раме.





# ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Замена приводного ремня

Чтобы снять и заменить ремень шнека снегоуборщика, сделайте следующее:

1. Снимите кожух ремня в передней части двигателя, открутив два самонарезающих винта. См. рисунок 28.  
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Слейте из снегоуборщика бензин или поместите кусочек пластика под крышку бензобака.
2. Аккуратно поверните снегоуборщик вверх и вперед так, чтобы он опирался на кожух шнека. Снимите крышку рамы с нижней стороны снегоуборщика, отвернув четыре крепящих ее самонарезающих винта. См. рисунок 29.
3. Ослабьте и выкрутите винт с буртиком, удерживающий ремень. См. рисунок 30.
4. а. Возьмитесь за натяжной шкив и поверните его вправо.  
б. Снимите ремень шнека со шкива двигателя.  
в. Снимите приводной ремень со шкива двигателя. См. рисунок 31.
5. Стяните приводной ремень со шкива и между фрикционным колесом и диском фрикционного колеса. См. рисунок 32.
6. **Замените ремень в обратном порядке.**

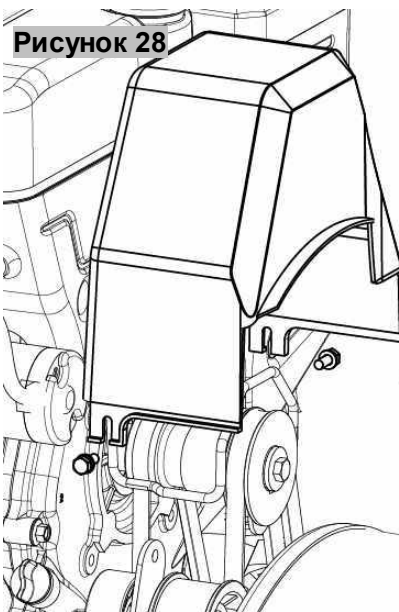


Рисунок 28

Рисунок 29

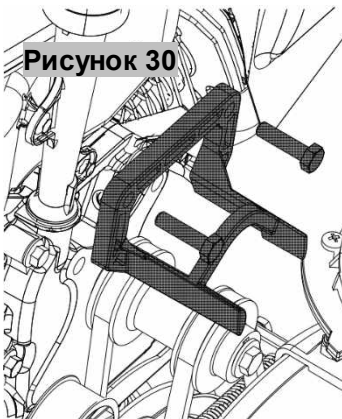
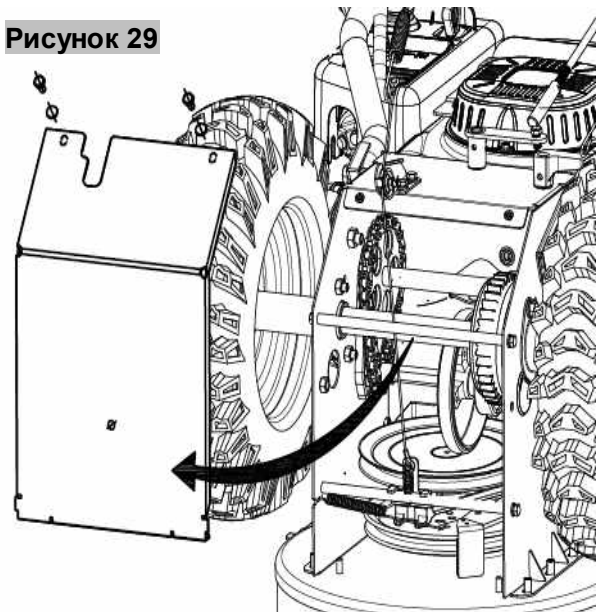


Рисунок 30

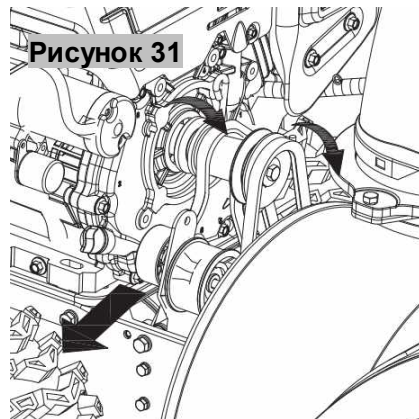


Рисунок 31

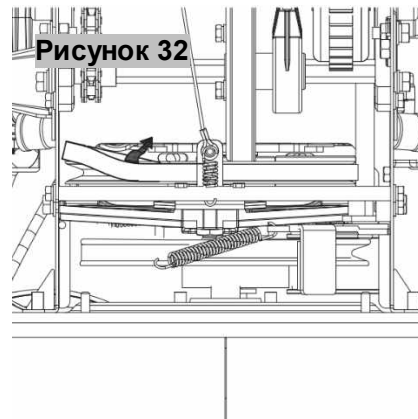


Рисунок 32

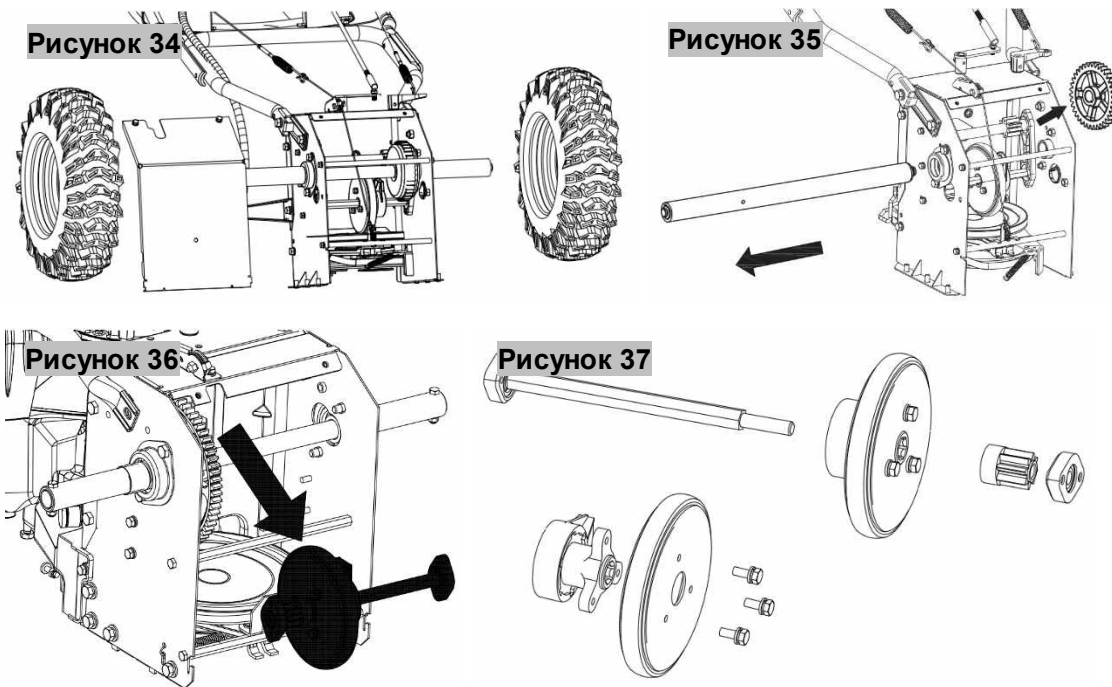


# ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Снятие фрикционного колеса

Если снегоуборщик не движется при включенном приводе и регулировка троса управления приводом (см. страницу 26) не устраняет проблему, то, возможно, необходимо заменить фрикционное колесо согласно приведенным ниже инструкциям.

1. Визуально проверьте фрикционное колесо на отсутствие признаков износа или трещин и при необходимости замените.
  - Установите рычаг переключения скоростей в третье положение переднего хода (F3).
  - Слейте из снегоуборщика бензин или поместите кусочек пластика под крышку бензобака.
  - Аккуратно поверните снегоуборщик вверх и вперед так, чтобы он опирался на кожуш шнека.
2. а. Снимите крышку рамы с нижней стороны снегоуборщика, отвернув два крепящих ее самонарезающих винта.  
б. Снимите левое и правое колеса, разомкнув защелки по бокам колес. См. рисунок 34
3. Вытяните приводной вал. См. рисунок 35
4. С силой потянув за шестигранный вал, снимите его и переходной вал в сборе. См. рисунок 36.
5. Выкрутите три винта, скрепляющие вместе боковые пластины фрикционного колеса, и замените резиновое кольцо. См. рисунок 37.
6. Наденьте фрикционное колесо в сборе обратно на шестигранный вал и для повторной сборки компонентов выполните описанные выше действия в обратном порядке.



**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

<b>Модель</b>	<b>600SL</b>	<b>800SL</b>
<b>Двигатель</b>	LONCIN H200	LONCIN H200
<b>Объём двигателя, куб. см.</b>	196	196
<b>Мощность двигателя, кВт</b>	4,1	4,1
<b>Скорость вращения вала двигателя</b>	3600 об/мин	3600 об/мин
<b>Ширина обработки, мм</b>	600	800
<b>Диаметр щётки, мм</b>	345	345
<b>Объём топливного бака, л</b>	2,5	2,5
<b>Объём картера двигателя, л</b>	0,5	0,5
<b>Уровень звукового давления, LpA</b>	87.6дБ(А)	87.6дБ(А)
<b>Измеренная мощность звука LwA</b>	98.01дБ(А)	98.01дБ(А)
<b>Гарантированная мощность звука LwA</b>	100дБ(А)	100дБ(А)
<b>Вибрация</b>	3.9 / 4.8 м/с <sup>2</sup>	3.9 / 4.8 м/с <sup>2</sup>
<b>Тип свечи зажигания</b>	F7RTC	F7RTC
<b>Вес нетто, кг</b>	64	70